EUROPEAN UNION

Delegation of the European Union to Bosnia and Herzegovina

Sarajevo, 2011

Clarification No. 2

Procurement of Equipment for the 2011 BiH Census

Tender No: EC/BiH/10/003; EuropeAid/129581/C/SUP/BA

Question 1:
Item 1.1 Blade chassis; Type: Rack-mount chassis 9U, support minimum 14 blade bays.
This is a specific IBM solution. In order to have more proposals and larger choice is it acceptable to offer a solution on the basis of Rack-mount chassis 10U with 16 blade bays? lt would increase the density of servers of up to 64 into standard 42U RACK. We would kindly ask to cancel the Blade chassis requirement stipulating that "Rack-mount chassis 9U", because it restricts competition.

Answer 1:
Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

Question 2:
Item 1.3 Server - rack mount; Expansion slots (I/O) : 4 x PCIe (4x eight lane) Gen 2 slots: 2x eight lane full length, full height; 1 x eight lane half length, full height; 1 x eight lane low profile. 4 x eight lane convertible to 2 x sixteen lane via optional risers. Also convertible to 2 PCI-X via optional risers

This is a specific IBM solution. In order to have more proposals and larger choice is it acceptable to offer a solution with another configuration of expansion slots with equivalent expansion capability?

Answer 2:
It is not acceptable due to the planned expansion with devices that use specific expansion slots.

Question 3:
Item 1.9. UPS, Type: Uninterruptible Power Supply 5000HV. UPS must be produced by the manufacturer of server.
There are only 2 manufacturers that could supply both servers and UPS. In order to get a number of proposals and a bigger choice respectively, is it acceptable to offer products of server manufacturers whose brand product lists include UPS produced by other leading global leading UPS producers? We would kindly ask to cancel the UPS requirement stipulating that "UPS must be produced by the manufacturer of server", because it restricts competition.

Answer 3:
Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

Question 4:
Item 3.1. Desktop Computer Type 1; Monitor type: LCD 22"/55.9cm, Dynamic Contrast 12000:1, Brightness 300 cd/m2, Viewing angle: 160°(H)/160°(V), Response time 5 ms, Resolution 1680x1050; TCO'06 compliance, VGA-DVI, 1xUSB 2.0; from same manufacturer like computer

Question 4.1: Nowadays it is a global trend to move from old LCD technology to improved LED technology and Brightness 250 cd/ml. It combines lower brightness with higher dynamic contrast and therefore achieve s better operating and ergonomic features. Is it acceptable to offer LED monitors?

Question 4.2: ln order to have more proposals and larger choice respectively, kindly ask you to cancel monitor requirement stipulating "from same manufacturer like computer" because it strongly restricts competition.

Answer 4:
Answer 4.1. *Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.*

Answer 4.2 Monitors should be produced by same manufacturer like computer. There are a lot of manufacturers which can offer this option.

Question 5:
In item number 1.1 of technical specification one of requirements is "Rack-mount chassis 9U, support minimum 14 blade bays".
Is it acceptable to offer rack 10U mount chassis that support 16 blade bays?

Answer 5:
Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

Question 6:
In item number 1.1 of technical specification one of requirements is "Built-in 2 (two) Gigabit Ethernet Switch modules with 6 parts each. Support for Layer 3 and Layer 2 routing. Support min.4 (four) high-speed switch modules and 4 (four) bridge modules."

Is it acceptable to offer switch modules with 4 ports each and 2 high-speed switch modules and 2 bridge modules?

Answer 6:
It is not acceptable to offer switch modules with 4 ports each and 2 high-speed switch modules and 2 bridge modules. The 4 (four) bridge modules are necessary for future high-speed expansion with redundant 2 (two) FC and 2 (two) Ethernet solution.

Question 7:
In item number 1.1 of technical specification one of requ irements is "Built-in 2 (two) 10 port 8 Gigabit SAN Switch modules with SFP+ SW Optical Transceivers for all ports."

Is it acceptable to offer 2 x 8 gigabit SAN switch ?

Answer 7:
It is not acceptable to offer 2 x 8 giga bit SAN switch. The Built-in 2 (two) 10 port 8 Gigabit SAN Switch modules with SFP+ SW Optical Transceivers for all parts are necessary for future expansion of connection. Blade solution is created to remote management and external SAN switches do not allow for this functionality.

Question 8:
In item number 1.2 of technical specification one of requirements is "PC3-10600 CL9 ECC DDR3-l333 (Memory must be produced by the manufacturer of the server.)"

Is it acceptable to offer other manufactures for memory that is not same as server manufacture?"

Answer 8:
No, it is not acceptable. The memory modules must be produced by the manufacturer of the server.

Question 9:
In item number 1.2 of technical specification one of requirements is “Support min. 96 GB of total memory capacity and memory speeds up to 1333 MHz”.

Is it acceptable to offer Support for 384 GB at memory speed 800 MHz?"

Answer 9:
No, it is not acceptable.

Question 10:
In item number 1.3 of technical specification one of requirements is "Redundant 675W power supply"

Is it acceptable to offer power supply that has more than 675W?

Answer 10:
No, it is not acceptable due to increasing UPS power and the total electricity consumption.

Question 11:
In item numbers 1.4 and 1.6 of technical specification one of requirements is “Support up to 112 FC or SATA disk drive modules with the attachment of 6 expansion units". This can offer only IBM.

Is it acceptable to offer support for 72 FC or SATA disk drive in 6 expansions units, or can we change number of expansions units so other manufactures can compete?

Answer 11:
No, it is not acceptable to offer storage described in Items 1.4 and 1.6 that support 72 FC or SATA disk drive in 6 expansion units and it is not acceptable to change number of expansions units.
There are more than one manufacturer who can offer storage with support up to 112 FC or SATA disk drive modules with the attachment of 6 expansion units.

Question 12:
In item numbers 1.4 and 1.6 of technical specification one of requirements is "Management software (Storage Manager, the newest version) that is specification that only IBM can offer.

Is it acceptable to offer something else so other manufactures can compete here? Can we offer any version of Storage Manager?

Answer 12:
Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

Question 13:
In item number 1.5 of technical specification one of requirements is "Dual Port 1Gb Ethernet Daughter Card".
Is it acceptable to offer some other Dual Port Ethernet Card?

Answer 13:
Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

Question 14:
In item number 2.1 of technical specification one of requirements for display type model and resolution is WXGA+ TFT 1440 x 900.
Is it acceptable to offer LED type of display and better resolution?

Answer 14:
Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

Question 15:
In Item number 2.l of technical specification one of requirements for keyboard specification list asks for integrated backlight.
Is it acceptable to offer keyboard without backlight so other manufactures can compete?

Answer 15:
Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

Question 16:
In item number 2.l of technical specification one of requirements for fingerprint reader you write LED indication.
Is it acceptable to offer fingerprint reader without LED indications so other manufactures can compete?

Answer 16:
Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

Question 17:
In item number 2.2 of technical specification one of requirements says 453x USB2.0.
There is no option for any manufacture of notebooks to offer this number of USB ports. Can you write real number of USB ports?

Answer 17:
Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

Question 18:
In item number 2.2 of technical specification one of requirements for keyboard specification list asks for integrated backlight.
Is it acceptable to offer keyboard without backlight so other manufactures can compete?

Answer 18:
Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

Question 19:
In item number 3.1 of technical specification one of requirements there is "Dynamic Contrast 12000:1".

Can you write what is minimum for Typical Contrast?

Answer 19:
Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

Question 20:
Item 1.1. Blade chassis, Type: Is it acceptable to offer blade chassis which takes more than 9U space but offer higher number of blade bay's (for example 10U Chassis with support for 16 blade bay's)?

Answer 20:
Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

Question 21:
Item 1.1. Blade chassis, power supply: Is 2360W power supply mandatory and will higher power PSU be accepted?

Answer 21:
It is not acceptable due to increasing UPS power and the total electricity consumption.

Question 22:
Item 1.1. Blade chassis, Switch modules, FC modules: Is it acceptable to offer SAN switches with 8 x 8Gbps Uplink ports which completely fulfil performance demands?

Answer 22:
It is not acceptable to offer 2 x 8 gigabit SAN switch.
The Built-in 2 (two) 10 port 8 Gigabit SAN Switch modules with SFP+ SW Optical Transceivers for all parts are necessary for future expansion of connection.

Question 23:
Item 1.3. Server – rack mount, power supply: Can we offer higher power PSU's than 675W?

Answer 23:
No, it is not acceptable due to increasing UPS power and the total electricity consumption.

Question 24:
Items: 1.4 Storage Type 1 and 1.6 Storage Type 2
Is it acceptable to offer SAN Storage which provides same or higher performance and capacity than specified and that is based on latest SAS 6G and SATA hard drive technology?

Answer 24:
No, it is not acceptable, FC hard drives are mandatory.

Question 25:
Item 4.7. Software for automated solution for failover of virtual environments to a recovery site (per processor)
Can we offer software for automated solution for failover of virtual environments to a recovery site based on per virtual machine licensing model? If yes can you please provide us number of Virtual Machines that will be replicated?

Answer 25:
Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

Question 26:
Item 1.1 Blade Chassis
Is it possible to offer blade chassis with different rack height, other than 9U, for example 10 U, because this requirement narrows the selection of potential bidders to just two (IBM and BULL).

Answer 26:
Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

Question 27:
Item 1.2 Blade servers
In this items you ask for Blades with redundant connections and its chassis with a redundant-path midplane, and this request also refers to a particular bidder - IBM with an active backplane in their chassis. Is it possible to offer chassis with passive backplane which than eliminate need for redundant path to this backplane.

Answer 27:
Redundant path to mid plane on both sides of the server and chassis are mandatory because eliminate single point of failure.

Question 28:
Item 1.3 Rack servers
In this item you ask for specific requirements for I/O slot expansion which also point to the same bidder as previous. Is it possible to offer different layout of this slots i.e PCI-Express 2.0 x4 (mech. x8) 5 x Low profile, PCI Express 2.0 x8 2 x Low profile, both are notched x8 slot as well for x16 cards, Slot Notes Two of four PCI-Express Gen2 x4 slots can be used as x8, if neighbour slot is empty, which also provide enough expandability. Also, is it mandatory that the server must have the possibility of extending the PCI-X slot since it is an old slot and it is very unlikely to ever be a need to expand the system in this way?

Answer 28:
It is not acceptable to offer different layout of the slots due to the planned expansion with devices that use specific expansion slots.

Question 29:
Item 1.8 Server rack 42U
Is it mandatory to offer rack with 42U height, i.e is it possible to offer rack with 38U or 46U? If the answer is that rack must be 42U height is it possible to offer rack which is not produced by manufacturer of server and which meets all industry standards. These requirements for same manufacturer of servers and racks are very unusual and also indicate the desire to prefer one manufacturer

Answer 29:
Is it mandatory to offer rack with 42U height. Also, please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

Question 30:
Item 1.9 UPS
In this item you ask that UPS must be produced by the same manufacturer as server, this is very unusual requirement because in this way you eliminate some of the world's leading manufacturers of equipment such as Emerson Leabert and APe.

Answer 30:
Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

LOT 2 – DATA CAPTURE PLATFORM (HARDWARE AND SOFTWARE)

Question 31:
The technical specifications of relating to the procurement of equipment for the 2011 census in Bosnia and Herzegovina are so specific to one suppliers software solution that no alternative could be considered making this a single source procurement, and eliminating all possible alternatives. This is in contravention of Articles 23(2) and 23(8) of EU Directive 2004/18/EC.

As an example in the document '06) Annex II& III Technical specifications and Technical Offer Lot 2' on page 5 the technical specification requires :
"All modules must have its own properties/events associated with it. The run time event of each module should contain at least: Onldle, OnLogin, OnLogout, OnTimer, OnFunctionKey, OnPrePutCollections, OnPostPutCollections, OnPreDiscardCollections, OnPostDiscardCollections, OnPreSaveCollections, OnPostSaveCollections, OnPreDeleteCollections, OnPostDeleteCollections"

Answer 31:
Required OCR / ICR platform to support the Population and Housing Census in Bosnia and Herzegovina integrates several software and products that come from different suppliers/manufacturers of OCR / ICR solutions. It is not true that solution is single source procurement.

Also, please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

Question 32:
"A minimum of 10 leading market OCR engines must be integrated into the capture platform to improve the automatic recognition phase. The software must already have integration, without development or writing code, to the following processing engines ABBYY, Charactell, Expervision, Inlite, Kadmos, Nestor, RecoStar, PenPower OCE, Ricoh, ScanSoft, OmniPage, JustICR,A2IA and self learning engine."

Answer 32:
This request is mandatory.
Clarification:
In Population and Household CENSUS in Bosnia and Herzegovina will be used two different alphabets, Cyrillic and Latin. Therefore, offered OCR / ICR platform should integrate solutions from different suppliers that offer OCR / ICR engines for Cyrillic and Latin alphabet.
Based on our extensive research that we did in the market, we found that specified engines are the leading recognition engines offered by several manufacturers. Solution should provide max accuracy, maximum flexibility and data integrity.
Quality of data is extremely important in this project, and because of that solution should integrate min 10 diferent engines for both alphabets.

Question 33:
There is also a requirement to provide "Certificate(s) confirming that in the last 10 years the offered software solution has been used in at least 3 national censuses, with scanned min 25.000.000 documents in each census ". Only one organisation can provide this evidence.

Answer 33:
Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

Question 34:
Your request under Item 1.1 is: Built-in 2 (two) Gigabit Ethernet Switch modules with 6 ports each. Support for Layer 3 and Layer 2 routing. Support min. 4 (four) high-speed switch modules and 4 (four) bridge modules.
Please confirm that Gigabit Ethernet Switch modules with 12 and more ports with no bridge modules are also acceptable. These units would not affect system functions and reliability. For the same item, also please confirm that you accept external USB DVD-RW, which can be assigned to any blade server through USB port in the chassis.

Answer 34:
No, Gigabit Ethernet Switch modules with 12 and more ports with no bridge modules are not acceptable. The bridge modules are necessary for future high-speed expansion.

We do not accept external USB DVD-RW, which can be assigned to any blade server through USB port in the chassis. Blade solution is created to remote management and external DVD-RW does not allow for this functionality.

Question 35:
Items 1.4 and 1.6 The request under items 1.4 and 1.6 is ESM-embedded. Please confirm acceptability of units securing Environmental System Management in different way, or units bearing different name but providing similar functions.

Answer 35:
We will accept a quote with the units that are providing the purpose and functionality of ESM-embedded. Also, a bidder will explain the functionality and confirm that the unit offered meets requirment.

Question 36:
Item 1.8 Server rack 42U
You specify in your request that Rack and UPS manufacturer must be the same as the server manufacturer. The result of our careful analysis is that there is only one manufacturer capable to meet this request. In view of system functionality it is completely irrelevant whether the Rack, UPS and the server are made by the same manufacturer. We would therefore appreciate if you revoked this part of the request and allow that UPS and racks made by other manufacturers may be offered.

Answer 36:
Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.

Question 37:
Item 2.2 Notebook Type 2
The requested number of USB ports is 453. It looks like an error to us, so please specify the exact number of USB ports requested.

Answer 37:
Please see the Corrigendum No.3 to the Tender Dossier.